

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

5 DECEMBER 1974

VOORSTEL VAN KADERWET

houdende reglementering van de toegang
tot de vrije en intellectuele beroepen.

I. - AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DESMARETS.

Opschrift

Het opschrift wijzigen als volgt :

« Voorstel van kaderwet houdende organisatie van de dienstverlenende vrije en intellectuele beroepen. »

VERANTWOORDING.

Her opschrift van het voorstel van kaderwet geeft niet volledig de inhoud van het voorstel weer. Dit handelt immers niet alleen over de voorwaarden tot uitoefening van vrije en intellectuele beroepen, doch ook over de bescherming van de titel, over de deontologie en over de structuur inzake beroepstucht.

Dat opschrift moet bijgevolg minder restrictief zijn.

Om te voorkomen dat de beroepsverboden te veel vrijheid wordt gelaten bij het omschrijven van de beroepswerkzaamheden, die onder de toepassing van de wet vallen, moet bovendien worden gepreciseerd dat zij slechts geldt voor de dienstverlenende sector en niet voor de radirienale vrije beroepen (uitgesloten door artikel 19) noch voor de bij de wet van 15 december 1970 geregelde handels- en ambachtsondernemingen.

Artikel 1.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De Koning kan, op verzoek van één of meer belanghebbende beroepsverbanden en op gunstig advies van de Hoge Raad voor de Middenstand, overgaan tot de erkenning en de bescherming van de beroepstitel en de voorwaarden bepalen voor de uitoefening van een dienstverlenend vrij of intellectueel beroep,

Zie:

257 (1974-1975) :

- Nr 1: Wetsvoorstel

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

5 DÉCEMBRE 1974

PROPOSITION DE LOI-CADRE

réglementant l'accès aux professions
libérales et intellectuelles.

I. - AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DESMARETS.

Intitulé

Modifier comme suit l'intitulé :

« Proposition de loi-cadre portant organisation des professions libérales et intellectuelles prestataires de services. »

JUSTIFICATION.

L'intitulé de la proposition de loi-cadre ne résume pas adéquatement le contenu de celle-ci. Ce dernier porte non seulement sur les conditions d'exercice des professions libérales et intellectuelles, mais aussi sur la protection du titre, la déontologie et la structure disciplinaire.

Dès lors, il convient que cet intitulé soit moins restrictif.

En outre, pour éviter de laisser aux fédérations professionnelles une trop grande liberté dans la définition des activités qui tombent sous l'application de la loi, il y a lieu de préciser que celle-ci ne concerne que le secteur de la prestation de services par opposition, d'une part, aux professions libérales traditionnelles (exclues par l'arr. 19) et d'autre part, aux entreprises du commerce et de l'artisanat réglementées par la loi du 15 décembre 1970.

Article 1.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Le Roi peut, à la demande d'une ou plusieurs fédérations professionnelles et de avis favorable du Conseil supérieur des Classes moyennes, décider de reconnaître et de protéger le titre professionnel et d'instaurer des conditions pour l'exercice d'une profession libérale ou intellectuelle relevant de la prestation de services.

Voici :

257 (1974-1975) :

- No 1: Proposition de loi.

De beroepsverbonden die een dergelijk uerzoek indienen, moeten beantwoorden aan de uooru/aarden gesteld bij artikel 5 van de wet van 6 maart 1964 houdende organisatie van de Middenstand en bij de ter uituoering van die wet uitgeuaardigde besluiten. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement heeft hoofdzakelijk tot doel de redactie van de Franse tekst van dit artikel te verbeteren; tevens worden enkele wets-technische correcties aangebracht.

Evenmin als de vroegere tekst geeft de nieuwe versie een definitie van het begrip «vrij beroep» of «intellectueel beroep». Het is de taak van het beroepsverbond dat een verzoek indient, om criteria voor te stellen ter omschrijving van het beroep dat her wenst georganiseerd te zien.

Toch dient te worden gesteld dat het begrip «intellectueel beroep» essentieel slaat op de diensrverlenende beroepen waarvan de uitoeving meer hoofd- dan handenarbeid vergt. Bijgevolg zouden de volgende beroepen als dusdanig moeten worden beschouwd: accountant, makelaar in onroerende goederen, adviseur-expert in onroerende goederen, landmeter-expert in onroerende goederen, verzekeringsmakelaar, belastingconsulent...

Bovendien maakt dit artikel her de beroepsverenigingen mogelijk rekening te houden met het feit dat her te organiseren beroep als zelfstandige of onder bediendencontract, door een natuurlijke of door een rechtspersoon kan worden uitgeoefend. Die beroepsverenigingen dienen deze verschillende vormen van beroepsuitoeving in hun aanvraag te vermelden.

Art.2.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

§ 1. — Elk f1crzoekschri/t tot reglementering dient te u'orden gericht aan de Minister van Middelstallid.

Het uerbond omschrijft, de toerkzaamheid of de werkzaamheden, welke het wil organiseren en het stelt de uoor-toaarden vast uoor de toegang tot en de uitoejening van het beroep. Het bepaalt de uoonoarden u/aarin diegenen die reeds het beroep uitoejenen, IJUnactiviteiten mogen verdet zetten.

Het uerzoekschrijf, uoorziet teuens in de opricbting van een orgaan met rechtspersoonlijkheid, belast met de vastlegging der regels van deontologie en de controle op de naleging en/an.

Voor alle personen die bet gereglemellterde beroep als werkzamer aitoejenen, kan dit orgaan eisen de ouereenkomsten uoor te leggen die ben met bun werkgever binden en kan zich uerzetten tegen elke bepaling die strijdig is met de deontologie eigen aan dit beroep,

Dit orgaan is gemachtigd de bijdrage" te innen die nodig vjn uoor de uitoejening uan zij" taak. De rekenl1tgen toorden ondertoorpen aan de jaarlijkse controle van het Rekenhof.

§ 2. — Het ouereenkomstig de bouenstaande § 1 ingediende en in de door de Koning bepaalde uorm opgestelde verzoekschrijf, toordt bekendgemaakt ill het Belgisch Staatsblad binnen dertig dagen lia de olltvallgst ervan, leder belangbebbend persoon kali de Milzister schriftelijk uan zijlt opmerkillgelt kelmis geuen binnen dertig dagen volggeld op deze bekendmakillg.

J 3. — Na uerkoop uan deze termijn toordt bet oerzoekschrift, samen met de opmerkingen waartoe bet aanleiding heeft gegeoen, aan de Hoge Raad uan de Middenstand toegezonden. De Hoge Raad uerleent een met redenen omkleed aduies, lia de vaste commissie opgericbt krachtens artikel 19, § 1, van uooruoemde wet uan 6 maart 1964 te hebben geboord.

Het aduies en bet uittreksel van de notulan van de zitting tijdens welke bet uerzoekschrijf toerd onderzocht, toorden

Les fédérations requérantes doivent répondre aux conditions prévues par l'article 5 de la loi du 6 mars 1964, portant organisation des Classes moyennes et par les arrêtés pris en exécution de cette loi. »

JUSTIFICATION.

L'amendement proposé tend essentiellement à améliorer la rédaction du texte français de cet article; il apporte également certaines corrections d'ordre légistique.

La nouvelle rédaction, pas plus que la précédente, ne définit la notion de profession libérale ni celle de profession intellectuelle. Il appartiendra à la fédération requérante de proposer les critères permettant de définir la profession qu'elle entend voir organiser.

Il doit cependant être précisé que l'expression «profession intellectuelle» couvre essentiellement des professions prestataires de services dont l'exercice impose des prestations plus intellectuelles que manuelles. Devraient dès lors être considérées comme telles notamment : les professions d'expert-comptable, d'agent-immobilier, d'expert-conseil en biens immobiliers, de géomètre-expert immobilier, de producteur d'assurances, de conseiller fiscal...

Par ailleurs, cet article permet aux fédérations requérantes de tenir compte du fait que la profession à organiser peut être exercée soit à titre indépendant, soit dans les liens d'un contrat d'emploi d'une part, soit par une personne physique, soit par une personne morale, d'autre part. Il appartiendra à ces fédérations d'envisager ces différentes possibilités d'exercice dans leur requête.

Art.2.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« § 1^{er}. — Toute requête en réglementation doit être adressée au Ministre des Classes moyennes. »

La fédération définit l'activité ou les activités qu'elle entend voir organiser et en fixe les conditions tfaccès et d'exercice. Elle précise les conditions dans lesquelles les titulaires qui exercent déjà la profession pourront poursuivre leurs activités.

La requête porte également sur la création tfun organe jouissant de la personnalité civile ayant mission d'établir les règles de déontologie et d'en assurer le respect.

Pour toutes les personnes qui exercent la profession réglementée en qualité de travailleurs salariés, cet organe peut exiger de produire les contrats qui les lient à leur employeur et s'opposer à toute clause contraire à la déontologie propre à la profession.

Cet organe est autorisé à percevoir les cotisations nécessaires à l'exercice de sa mission. Les comptes seront soumis au contrôle annuel de la Cour des comptes.

§ 2. — La requête introduite conjormément au f1 et présentée dans les formes prévues par le Roi est Ptlbliée au Moniteur belge dans les trente jours de sa réception. TOLite personne intéressée peut faire connaître par écrit ses observations au Ministre dans les trente jours qui suivent cette publication,

§ 3. — Ce délai écoulé, la requête est transmise au Conseil supérieur des Classes moyennes avec les observations auxquelles elle a donné lieu. Le Conseil Tend tm avis motivé après avoir entendu la commission permanente créée par l'article 19, § 1^{er}, de la loi précitée du 6 mars 1964.

L'avis et l'extrait du procès-verbal de la séance au cours de laquelle la requête a été examinée sont communiqués au

binnen twee maanden na de ontvangst ervan door de Raad, aan de Minister en aan het verbond medegedeeld.

§ 4. - Indien het advies van de Hoge Raad slechts ten dele gunstig is, kunnen de verbonden hun verzoekschrift denoijze aanpassen, dat met de gemaakte opmerkingen rekening uordt gebouwen.

Zij kunnen eveneens de door de Minister van Middenstand voorgestelde wijzigingen aanbrengen.

De aanpassing van een verzoekschrift, mag in geen geval een ueruiming tot gevolg hebben van de omschrijving of van de uooru/aarden die voorgesteld werden of die door de Raad aanvaard werden.

§ 5. - Wanneer de Koning een verzoekschrift tot reglementering heeft afgewezen, spreekt de Minister van Middenstand zich uit over de ontuankelijkheid van een verzoekschrift, dat betrekking heeft op hetzelfde uooru/erp, en dat uordt ingediend minder dan drie jaar na de datum van de bekendmaking van het koninklijk besluit tot afwijzing in het Belgisch Sraatsblad.

§ 6. - Wanneer een beroep, overeenkomstig de voorgaande paragrafen toerd georganiseerd, kan de K011/19 te allen tijde het desbetreffende reglementeringsbesluit toijzigen ten einde de coördinatie, opgelegd door de internationale uerdragen, te uerzekeren. »

VERANTWOORDING.

Her voorgestelde amendement srcker er, net als her voorgaande, de Franse teks van dit artikel te verbeteren. De redactie van deze teks is terecht ingegeven door die van artikel 3 van de wet van 15 december 1970 op de uitoefening van beroepswerkzaamheden in de kleine en middelgrote handels- en ambachtsondernemingen.

Bovendien strekt her error :

- her voorwerp van artikel 18 van dit voorsel van kaderwet in § 1 van her onderhavige artikel op te nemen. Her verzoek op grond waarvan de Koning de voorwaarden bepaalt waarin diegenen die reeds een beroep uitoefenen op her ogenblik waarop dit gereglemeerd wordt, dat beroep verder mogen uioefenen, dient immers van de beroepsvereniging uit te gaan.

- de oprichting verplicht te stellen van een orgaan mer rechtspersoonlijkheid, dar er enerzijds mee belast is de regels vast te stellen van de deontologie en de controle op de naleving ervan en dar anderzijds de vereniging die het verzoek geformuleerd heeft in staat moet stellen zowel de samenstelling als de bevoegdheid van dit orgaan te regelen. Te dien einde meer het voorlaarsre lid van § 1 van dit artikel weggelaten worden.

- § 3 van dit artikel aan te vullen door de termijn vast te stellen waarbinnen de Hoge Raad voor de Middenstand zijn advies moet uibringen.

Art. 3.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Niemand mag de titel voeren van een uri of intellectueel beroep dat georganiseerd is ouereenkomstig artikel 2, noch dat beroep in België uitoelnen indien hi; niet voldoet aan de gestelde uoonaarden.

Het beroep mag slechts toorden uitgeoefend na inschrijving op de tabel toelke bi;gehoudelt wordt door het ill artikel 2, § 1, derde lid, bedoelde orgaan of op de lijst van de stagiairs. »

VERANTWOORDING.

Sommige vrije beroepen zijn gereglemeerd door andere werten; daarom moet her roepassingsgebied van dit artikel beperkt worden tot de in roepassing van de onderhavige wet georganiseerde beroepen.

Anderzijds dient de teks van her tweede lid van dit artikel ingevolge ons amendement op artikel 2, § 1, derwijze aangepast te worden dat ook de stagiairs erin begrepen worden.

Ministre et à la fédération dans les deux mois de sa réception par le Conseil.

§ 4. - Si l'avis du Conseil supérieur n'est que partiellement favorable, les fédérations peuvent adapter leur requête de manière à tenir compte des observations formulées.

Elles peuvent également procéder aux modifications proposées par le Ministre des Classes moyennes.

En aucun cas, l'adaptation d'une requête ne peut avoir pour effet d'étendre la définition et les conditions proposées ou celles acceptées par le Conseil.

§ 5. - Lorsque le Roi a rejeté une requête en réglementation, le Ministre des Classes moyennes se prononce sur la recevabilité d'une requête portant sur le même objet introduite moins de trois ans après la date de la publication de l'arrêté royal de rejet au Moniteur belge.

§ 6. - Lorsqu'une profession a été organisée conformément aux paragraphes précédents, le Roi peut, en tout temps, modifier l'arrêté de réglementation la concernant en vue d'assurer la coordination imposée par les traités internationaux. »

JUSTIFICATION.

L'amendement proposé tend, comme le précédent, à améliorer la rédaction du texte français de cet article, lequel s'inspire, avec raison, du texte de l'article 3 de la loi du 15 décembre 1970 sur l'exercice des activités professionnelles dans les petites et moyennes entreprises, du commerce et de l'artisanat.

Il tend en outre à :

- inclure l'objet de l'article 18 de la proposition de loi-cadre dans le § 1er du présent article. Il convient, en effet, que ce soit à la requête de la fédération représentative que le Roi précise les conditions dans lesquelles les titulaires qui exercent déjà une profession au moment où celle-ci est réglementée pourront poursuivre leurs activités;

- rendre obligatoire la création d'un organe, jouissant de la personnalité civile, appelé à établir les règles de déontologie de la profession organisée et d'en assurer le respect et à permettre à la fédération requérante de proposer à la fois la composition et les pouvoirs de cet organe. Dans cet esprit, il y a lieu de supprimer l'avant-dernier alinéa du § 1er de cet article;

- compléter le § 3 de cet article en fixant le délai dans lequel le Conseil supérieur des Classes moyennes est tenu de rendre son avis.

Art. 3.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Nul ne peut porter le titre d'une profession libérale ou intellectuelle organisée conformément à l'article 2, ni exercer en Belgique cette profession, s'il ne répond aux conditions requises.

La profession ne pourra être exercée qu'après inscription au tableau tenu à jour par l'organe visé à l'article 2, § 1^{er}, troisième alinéa, ou sur la liste des stagiaires. »

JUSTIFICATION.

Certaines professions libérales étant réglementées par d'autres lois, il convient de limiter le champ d'application de cet article aux professions réglementées en application de la présente loi.

Par ailleurs, comme suite à l'amendement à l'article 2, § 1^{er}, il convient d'aménager le texte du second alinéa de cet article, tout en y incluant les stagiaires.

Art. 4.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Eenieder die is ingeschreuen op de tabellen van een overeenkomstig artikel 2 georganiseerd vrij of instellectueel beroep, is ertoe gebouden tijdens de uitoefening van zijn beroepsactiviteiten de titel te voeren u/aaronder hij op die tabellen is ingeschreven. »

VERANTWOORDING.

Daar het mogelijk is dat een aanvragend verbond verschillende titels voorstelt die betrekking hebben op verscheidene activiteiten van een zelfde beroep, is het noodzakelijk de juiste titel aan te duiden die tijdens de uitoefening van een beroepsactiviteit gevoerd moet worden.

Art. 5.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Niemand mag een titel voeren, noch aan die uraaronder hij is ingeschreuen op een in artikel 3 bedoelde tabel een uermelding toevoegen, toaardoor ueruiarring kan ontstaan met de titel valz een ouereenkomstig artikel 2 georganiseerd beroep, »

VERANTWOORDING.

Dit amendement is een gevolg van het amendement voorgesteld op artikel 4.

Art. 6.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit artikel is een overlapping van de SS 1 en 6 van artikel 2.

Het is immers het aanvragende verbond dat, bij toepassing van S 1 van dit artikel, de voorwaarden moet bepalen voor het occasioneel uitoefenen van een gereglemeerd beroep door een Belg die dat beroep uitoefent in het buitenland of door een buitenlander.

Anderzijds is de Koning krachtens S 6 van hetzelfde artikel 2 ertoe gemachtigd een reglementeringsbesluit te nemen in overeenstemming met de internationale verdragen.

Ten slotte moeten er, zoals blijkt uit de verantwoording van ons amendement tot weglaten van artikel 10, geen machtigingen worden verleend om een gereglemeerd beroep uit te oefenen.

Art. 7.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het orgaan bedoeld in artikel 2, S 1, derde lid, moet het initiatief nemen en de voorwaarden bepalen waaraan moet worden voldaan om de eretitel van het beroep te krijgen.

Art. 8.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Logischerwijze moeten de gevolgen van de schorsing en de schrapping behandeld worden in artikel 12, S 1, waarin de bedoelde sancties opgesomd worden.

Art. 4.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Quiconque est inscrit au tableau d'une profession libérale ou intellectuelle organisée conformément à l'article 2 est tenu de porter dans l'exercice de ses activités professionnelles, le titre sous lequel il est inscrit à ce tableau ».

JUSTIFICATION.

Une fédération requérante étant susceptible de proposer plusieurs titres se rapportant à des activités différentes relevant d'une même profession, il est nécessaire de préciser le titre exact qui doit être porté dans l'exercice d'une activité professionnelle.

Art. 5.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Nul ne peut porter un titre, ni ajouter à celui sous lequel il est inscrit à un tableau visé à l'article 3 une mention pouvant prêter à confusion avec le titre d'une profession organisée conformément à l'article 2 ».

JUSTIFICATION.

Cet amendement est une conséquence de celui présenté à l'article 4.

Art. 6.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Cet article fait double emploi avec les SS 1er et 6 de l'article 2.

En effet, il appartient à la fédération requérante de préciser en application du S 1 de cet article les conditions d'exercice occasionnel d'une profession réglementée par un belge exerçant celle-ci à l'étranger ou par un étranger.

Pu ailleurs, en vertu du S 6 du même article 2, le Roi a le pouvoir de prendre un arrêté de réglementation conforme aux traités internationaux.

Enfin, comme il ressort de la justification de l'amendement tendant à supprimer l'article 10, aucune autorisation d'exercer une profession réglementée ne doit être délivrée.

Art. 7.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Il appartiendra à l'organe visé à l'article 2, S 1er, troisième alinéa, de prendre l'initiative et de fixer les conditions à remplir pour conférer le titre honoraire de la profession.

Art. 8.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Les conséquences de la suspension ou de la radiation doivent être logiquement intégrées à l'article 12, S 1 qui énumère ces sanctions.

Art. 9.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Dit artikel is overbodig wegens de op de artikelen 2, § 1, en 3 voorgestelde amendementen.

Als ter uitvoering van het derde lid van § 1 van artikel 2 een orgaan moet worden opgericht, is het immers niet langer nodig commissies van beroep noch van erkenning in te stellen.

Bovendien bepaalt § 2 van artikel 11ter (nieuw), dat het orgaan moet voorzien in de mogelijkheid om in hoger beroep te gaan tegen de door het orgaan genomen beslissingen. Het is overigens onbegrijpelijk dat een beroep tegen dergelijke beslissingen moet worden ingesteld bij administratieve commissies die vreemd zijn aan het georganiseerde beroep.

Art. 10.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Geen machtiging tot uitvoering moet worden afgeleverd indien de uitoefening van een gereguleerd beroep afhankelijk is gesteld van de inschrijving op een tabel, zoals is voorgesteld in het amendement op artikel 3.

Ingevolge het amendement op artikel 2, § 1, derde lid, is het tweede lid van het artikel trouwens overbodig geworden.

Art. 11.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Het in artikel 2, § 1, bedoelde orgaan heeft tot taak:

1° te waken over de eer, de discretie en de waardigheid van de in artikel 3 bedoelde personen bij de uitoefening en naar aanleiding van de uitoefening van hun beroep;

2° de deontologische regels van het beroep vast te stellen;

3° een stagereglement op te stellen;

4° te toekomen over de toepassing van de deontologische regels en van het stagereglement; te letten bij koninklijk besluit bindend zijn verklaard, en aan de gerechtelijke overheid elke inbreuk op de toetsten en ueroordenende bepalingen tot bescherming van de titel en tot organisatie van het beroep aan te zeggen;

5° de in artikel 3 bedoelde tabel en de lijst van de stagiaires op te maken en bij te houden;

6° uitspraak te doen in tuchtzaken ten opzichte van de beoefenaars van het gereguleerde beroep;

7° uitspraak te doen over betwistingen betreffende de honoraria in geval van een gezamenlijk ueroek: van de partijen en adviezen te verstrekken over de berekening en het bedrag van de honoraria op verzoek van de hoven en rechtbanken of in geval van betwisting tussen op de tabellen ingeschreven personen;

8° zijn huishoudelijk reglement op te stellen;

9° advies te verstrekken over de mogelijkheden tot harmonisering van het beroep op internationaal vlak;

10° alle nodige maatregelen te nemen om zijn doel te verwezenlijken. »

Art. 11bis (nieuw).

Een artikel 11bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Zowel in rechte als om te bedingen of zich te verbinden, behoort het in artikel 2, § 1, bedoelde orgaan uertegentwoordigd door zijn voorzitter of door een speciaal daartoe aangesteld lid. In de andere gevallen kan het zich door een van zijn leden laten uertegentwoordigen. »

Art. 9.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Cet article est rendu inutile par les amendements introduits aux articles 2, § 1er et 3.

En effet, dès l'instant où un organe doit être créé en application de l'article 2, § 1er, alinéa 3, il n'y a plus lieu de créer des commissions d'agrégation et d'appel.

Au surplus, l'article 11ter, § 2, (nouveau) stipule l'obligation pour l'organe de prévoir un degré d'appel contre les décisions qu'il serait amené à prendre. Il serait par ailleurs inconcevable que l'appel des dites décisions doive être interjeté auprès de commissions administratives étrangères à la profession organisée.

Art. 10.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Aucune autorisation d'exercice ne doit être délivrée si l'exercice d'une profession réglementée est conditionné par l'inscription à un tableau, comme il est proposé dans l'amendement à l'article 3.

L'introduction de l'amendement à l'article 2, § 1er, alinéa 3 rend par ailleurs superflu l'alinéa 2 de l'article.

Art. 11.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« L'organe visé à l'article 2, § 1er, a pour mission:

la de veiller à l'honneur, à la discrétion et à la dignité des personnes visées à l'article 3 dans l'exercice et à l'occasion de l'exercice de leur profession;

2° d'établir les règles de déontologie de la profession;

3° d'établir un règlement de stage;

4° de veiller à l'application des règles de déontologie et du règlement de stage, rendus obligatoires par arrêté royal et de dénoncer à l'autorité judiciaire toute infraction aux lois et règlements protégeant le titre et organisant la profession;

5° de dresser et de tenir à jour le tableau et la liste des stagiaires visés à l'article 3;

6° de statuer en matière disciplinaire à l'égard des titulaires de la profession réglementée;

7° de statuer sur les contestations relatives aux honoraires à la requête conjointe des parties et de donner son avis sur le mode de fixation et le taux des honoraires à la demande des cours et tribunaux ou, en cas de contestation, entre personnes inscrites au tableau;

8° d'arrêter son règlement d'ordre intérieur;

9° de donner son avis sur les modalités d'harmonisation de la profession au niveau international;

10° de prendre toute mesure nécessaire à la réalisation de son objet. »

Art. 11bis (nouveau).

Insérer un article 11bis (nouveau) libellé comme suit:

« Tant qu'il est justifié que pour stipuler on s'oblige, lorsque visé à l'article 2, § 1er, est représenté par son président ou l'un de ses membres spécialement désigné à cet effet. Dans les autres circonstances, il peut se faire représenter par l'un de ses membres. »

Art. 11ter (nieuw).

Een artikel 11ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« § 1. — Het in artikel 2, § 1, bedoelde orgaan is samengesteld uit vaste en plaatsueruurende leden die door de op de tabel ingeschreven personen verkozen zijn. Het wordt bijgestaan door een rechtskundig, bijzitter en een plaatsverruuwend rechtskundig bijzitter die door de Koning worden aangeuezen.

§ 2. — Het moet een beroepsinstantie omuatten, die hennis dient te nemen van het beroep dat tegen de bi; toepassing van artikel 11, 6°, genomen beslissingen wordt ingesteld. Die instantie omuat twee kamers, die het Nederlands, resp. het Frans als voertaal hebben en toaaruan twee door de Koning aangeuezen vaste raadsberen of ere-raadsleden bij een hof van beroep deel moeten uitmaken.

§ 3. — De definitieue beslissingen die door een van deze instanties worden uitgesproken kunnen, wegens ouertreding van de wet of wegens scbending van de substantieue of van de op straffe van niettigheid voorgeschreven uormen, door de betrokkene of door het in artikel 2, § 1, bedoelde orgaan naar het Hof van cassatie ueru/ezen worden. De procureur-generaal bi; het Hof van cassatie kan zich in het belang van de wet bi; dat hof uoorzien. In geval uan cassatie toordt de zaak. naar de andere samengestelde beroepsinstastie uertoezen. Dat gerecht richt zich naar de beslissing van het Hof van cassatie betrejjende de punten die door dat hof berecht u/erden. De rechtspleging uan de recbtsmacht in cassatie toordt, zou/el toat de uorm als toat de termijnen betrejt, geregeld zoals in strajzaken. »

VERANTWOORDING.

Deze amendernenren strekken erroe de opdracht en de voornaamste structuren van het in artikel 2, § 1, bedoelde orgaan rader te omschrijven. De beroepsverenigingen die een verzoek hebben ingediend, dienen er zich naar te richten, ofschoon zij de mogelijkheid hebben die sructuren aan re J'asscn aan het bijzondere geval van het beroep dar zij vertegenwoordigen. -

Art. 12.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« De personen die op de tabel zijn ingeschreveit en die scbuldig beuonden zijn aan tekortkomingen aan bun plicbten, zijn strajbaar met de volgelde tuchtstrajjen : de u/aarschuwing, de censuur, de berisping, de scborsing en de schrapping.

.De schorsing bestaat in het uerbod om gedurende een bepaalde termijn, die niet langer dan twee jaar mag duren, het geregemelteerde beroep in België uit te oefenen. Zij brengt de ontzegging met zich t'an het recht om deel te nemen aan de in artikel 8 bedoelde uerkiezingen.

De schrapping brengt het uerbod met zich om het geregemelteerde beroep in België uit te oefenen.

De Koning bepaalt de toijze toarop deze tuchtstrajjen kunnen ioorden uitgesproken, Teoens stelt Hij de regels vast oolgens toelke gebeurlijk eerberstel toordt uerleend. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement bepaalt de maximum-duur waarvoor de schorsing kan worden uitgesproken.

Het integreert de in artikel 8 van de oorspronkelijke teksr van het voorstel opgenomen bepalingen in het kader van de tuchtsraffen.

Art. 11ter (nouveau).

Insérer un article 11ter (nouveau) libellé comme suit:

« § 1^{er}. — L'organe visé à l'article 2; § t« est composé de membres effectifs et de membres suppléants, élus par les personnes inscrites au tableau. Il est assisté par un assesseur juridique et un assesseur juridique suppléant désignés par le Roi.

§ 2. — Il comprend obligatoirement une instance d'appel appelée à connaître des recours introduits contre les décisions prises en application de l'article 11, 6°. Cette instance comprend deux chambres, ayant respectivement le français et le néerlandais comme langue véhiculaire, et dont font obligatoirement partie deux conseil/ers, effectifs ou honoraires, à une cour d'appel désignés par le Roi.

§ 3. — Les décisions définitives prononcées par une de ces instances sont susceptibles d'être déferées à la Cour de cassation par l'intéressé ou par l'organe visé à l'article 2, § 1^{er}, pour contravention à la loi ou pour violation des formes, soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité. Il est loisible au procureur général près la Cour de cassation de se pourvoir devant cette cour dans l'intérêt de la loi. En cas de cassation, la cause est renvoyée devant l'instance d'appel autrement composée. Cette juridiction se conjorme à la décision de la Cour de cassation sur les points jugés par celle-ci. La procédure du pourvoi en cassation est, tant en ce qui concerne la forme qu'en ce qui concerne les délais, régie comme en matière pénale. »

JUSTIFICATION.

Ces amendements tendent à préciser la mission et les principales structures de l'organe visé à l'article 1, § 1^{er}. Les fédérations requérantes devront s'y conformer, tout en ayant la possibilité d'adapter ces structures au cas particulier de la profession qu'elles représentent.

Art. 12.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Les personnes inscrites au tableau qui auront été conuaincues de manquement à leurs devoirs seront passibles de peines disciplinaires sPauettissement, la censure, la Téprimande, la suspension et la radiation.

La suspension consiste dans l'interdiction ifexercer en Belgique la profession réglementée pendant un terme fixé, celui-ci ne pouvant excéder deux années. Elle entraîne la privation du droit de participer aux élections visées à l'article 8.

La radiation entraîne l'interdiaion d'exercer en Belgique la proijession réglementée.

Le Roi arrête la manière dont ces peines disciplinaires peuvent être prononcées. Il fixe également les règles selon lesquelles la réhabilitation pourra éoentuellement être accordée. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement précise la durée maximum pour laquelle la suspension peut être prononcée.

Il intègre dans le cadre des sanctions disciplinaires les dispositions reprises à l'article 8 du texte initial de la proposition.

Art. 13.

- 1) In het eerste lid, het 3° weglaten;
- 2) Het laatste lid wijzigen als volgt :

« De rechtbank kan bouendien de sluiting beuelen van elke inrichting of gedeelte van een inrichting welke voor de uitoefening van een gereglementeerd beroep in gebruik is genomen, zonder dat de beoefenaar ervan is ingeschreven op de tabel van het desbetreffende beroep. »

VERANTWOORDING.

Zoals uireengezet is in de verantwoording van ons amendement tot weglating van artikel 10, kunnen vergunningen die niet bestaan ook niet worden vervalst.

Anderzijds moet de Franse tekst van het laatste lid worden verbeterd en in overeenstemming worden gebracht met de Nederlandse tekst. Hij moet eveneens in overeenstemming worden gebracht met het amendement op artikel 3 en rekening houden met de weglating van de artikelen 6 en 10 van de oorspronkelijke tekst van het voorstel.

Art.17.

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« De leden vallen het ill artikel 2, § 1, bedoelde orgaan zijn gehouden tot het beroepsgeheim. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement is het gevolg van de weglating van artikel 7 van de oorspronkelijke tekst van het voorstel.

Art. 18.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Wat in dit artikel staat hoort meer bij artikel 2, § 1.

Art. 19.

De Franse tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« La présente loi n'est pas applicable aux titulaires des professions déjà organisées en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires à savoir : les notaires, les réviseurs d'entreprise, les agents de change, les avocats, les huissiers de justice et les architectes.

Sont également exclues du champ d'application de la présente loi, les professions visées par l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales. »

VERANTWOORDING.

Dit amendement strekt ertoe de Franse tekst van dit artikel te verbeteren en hem in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst.

Art. 13.

- 1) Au 1^{er} alinéa, supprimer le 3°.
- 2) Modifier comme suit le dernier alinéa:

« Le tribunal pourra, en outre, ordonner la fermeture totale ou partielle de tout établissement utilisé pour l'exercice d'une profession réglementée, sans que son titulaire soit inscrit au tableau de la profession en cause. »

JUSTIFICATION.

Il ne saurait y avoir contrefaçon d'autorisations inexistantes comme il ressort de la justification de l'amendement tendant à supprimer l'article 10.

La rédaction du dernier alinéa doit par ailleurs être améliorée et mise en concordance avec le texte néerlandais. Elle doit également être mise en concordance avec l'amendement à l'article 3 et tenir compte de la suppression des articles 6 et 10 du texte initial de la proposition.

Art.17.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Les membres de l'organe visé à l'article 2, § 1^{er} sont tenus au secret professionnel. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement est une conséquence de la suppression de l'article 7 du texte initial de la proposition.

Art. 18.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Le contenu de cet article trouve mieux sa place à l'article 2, § 1^{er}.

Art. 19.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La présente loi n'est pas applicable aux titulaires des professions déjà organisées en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires à savoir : les notaires, les réviseurs d'entreprise, les agents de change, les avocats, les huissiers de justice et les architectes.

Sont également exclues du champ d'application de la présente loi, les professions visées par l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'art de guérir, à l'exercice des professions qui s'y rattachent et aux commissions médicales. »

JUSTIFICATION.

Cet amendement a pour objet d'améliorer la rédaction de cet article et de le mettre en correspondance avec le texte néerlandais.

J. DESMARETS.

II. — AANDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER SUYKERBUYK.

Art. 2.

1) In § 1, laatste lid, de eerste volzin aanvullen met wat volgt:

« binnen door de Koning te bepalen perken »,

VERANTWOORDING.

Her gaat hier op dat aan een orgaan, zoals dit in artikel 2 is omschreven, de roelating wordt verleend om zonder enige beperking bijdragen te innen. Zulks zou mogelijk zijn, indien de tekst ongewijzigd blijft.

2) Een § 4bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

«S 4bis. — Het uerzoekschrift toordt bekrachtigd bij k01tinkli;k besluit; in dit besluit dieut te toorden bepaald dat aan de beoefenaars uan het in het uerzoekschrift. genoemde beroep uolgende minimeisen u/orden opgelegd :

1. het bezit van een diploma;
2. de ondenoerping aan de deontologische code, opgesteld, hetd] door de betrokken beroepsuereniging, hetzj] in ollerleg tussen de Minister van Middtstand en de betrok-ken beroepsuereniging;
3. de ondencerping aan het beroepsgeheim;
4. de persooonlijke ueranuoordeli;kheid uan de beroeps-beoefenaar uoor de beroepsdaden die hi; stelt.

VERANTWOORDING.

Indien men in artikel 1 "an het wersvoorsrel de omschrijving van de inhoud van een vrij intellectueel beroep opneemt, hetgeen logisch zou lijken, is men aan een begripsomschrijving gebonden. Geler op ber: evolutief karakter van deze materie, zou zulks, wel eens tor moeilijkheden kunnen leiden.

Daarom lijkt een soepeler oplossing te zijn te zijn dar de Koning op het einde van de procedure tot erkenning, gewoon zou vaststellen dae voldaan is aan een aantal minimeisen waarvan iedereen zal erken-nen dat ze essentieel zijn voor een vrij en intellectueel beroep. Andere eisen kunnen vanzelfsprekend worden gesreld, in de loop van de proce-dure, zoals die bepaald is in de S 3 en S 4 van artikel 2.

H. SUYKERBUYK.

II. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. SUYKERBUYK.

Art. 2.

1) Au § 1, dernier alinéa, compléter la première phrase par ce qui suit :

« dans des limites à fixer par le Roi ».

JUSTIFICATION.

Il ne convient pas d'autoriser un organe tel que celui qui est décrit à l'article 2 à percevoir des cotisations sans limite aucune. Or, c'est ce qui arriverait si le texte n'était pas amendé.

2) Insérer un § 4bis (nouveau), libellé comme suit:

«S 4bis. — La demande est ratifiée par arrêté royal; cet arrêté doit prévoir que les exigences minima ci-après sont imposées aux titulaires de la profession citée dans la de-mande:

1. la possession d'un diplôme;
2. l'assujettissement au code de déontologie élaboré soit par l'association professionnelle en cause soit, de commun accord, par le Ministre des Classes moyennes et l'association professionnelle en cause;
3. l'assujettissement au secret professionnel;
4. la responsabilité personnelle du titulaire de la profes-sion pour les actes professionnels qu'il pose. »

JUSTIFICATION.

Si, comme cela semblerait logique, la définition de la notion de pro-fession libérale et intellectuelle est donnée à l'article 1 de la proposi-tion de loi, on est lié par une définition. En raison du caractère évolutif de cene matière, il pourrait en résulter certaines difficultés.

C'est la raison pour laquelle il nous semble qu'une solution plus souple pourrait consister à faire simplement constater par le Roi, à l'issue de la procédure d'agrément, qu'il a été satisfait à un certain nom-bre d'exigences minima dont chacun reconnaîtra le caractère essentiel pour une profession libérale et intellectuelle. Il est évident que d'autres exigences peuvent être formulées, au cours de la procédure prévue aux SS 3 et 4 de l'article 2.